

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL  
REGOLAMENTO APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE  
GENERALE N. 129 DEL 29 NOVEMBRE 2011

ATTO DI SPESA DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

N. 55 IN DATA 5 OTT. 2015

Oggetto: affidamento all'Hotel Village Residence s.a.s. di Giuliana Rosset & Co., con sede in Quart (AO), di servizi vari nell'organizzazione del workshop "Rock Glaciers", incontro tematico del gruppo italiano "PERMAFROST" da tenersi nei giorni 13-14-15 ottobre 2015. Impegno di spesa.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

visti:

- il provvedimento del Direttore generale n. 107 in data 28 dicembre 2012 avente ad oggetto l'approvazione della bozza di convenzione tra l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA) e il Comitato Ev-K2-CNR, per la partecipazione al progetto SHARE – Stations At High Altitude For Research on the Environment con il quale, fra l'altro, veniva accertata l'entrata di euro 10.00,00 (diecimila/00) a titolo di finanziamento per le attività svolte da ARPA;
- l'accettazione della proposta tecnica economica (prot. ARPA n. 6087 del 30 giugno 2014) nell'ambito della convenzione sopra citata, per le attività da svolgersi negli anni 2014-2015 tra cui l'organizzazione di un workshop inerente la tematica "Rock glaciers";

vista la nota interna in data 12 settembre 2015 con cui Umberto Morra di Cella dell'Area Operativa Effetti sul Territorio dei Cambiamenti Climatici, ha chiesto l'attivazione del servizio di ospitalità per l'organizzazione del workshop "Rock Glaciers" nell'ambito dell'incontro tematico italiano "PERMAFROST", da tenersi nei giorni 13-14-15 ottobre 2015, comprendente:

- affitto sala conferenze;
- 4 *coffee break* per n. 25 persone;
- n. 2 pasti per n. 25 persone;

preso atto della contestuale individuazione, da parte del referente tecnico della suddetta procedura, Umberto Morra di Cella, della struttura Village Residence sita in Quart (AO) in relazione alla vicinanza con la sede agenziale, nonché scelta per consentire ai partecipanti di alloggiare nella medesima struttura che ospita il convegno al fine di evitare costi relativi agli spostamenti ed ottimizzare i tempi dedicati al lavoro scientifico;

ritenuto di non ricorrere alle convenzioni CONSIP previste dall'articolo 26 della legge 488/1999, né di potersi avvalere del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), realizzato dal Ministero dell'economia e delle finanze in quanto il servizio necessitato non è contemplato dalle piattaforme telematiche in parola;

vista la nota interna in data 15 settembre 2015 con cui il Direttore tecnico, Marco Cappio Borlino, ha autorizzato l'attivazione della procedura in oggetto;

preso atto che per la prestazione dei descritti servizi all'Hotel Village Residence s.a.s. di Giuliana Rosset & Co, in data 21 settembre 2015 (prot. ARPA n. 9531), ha preventivato la spesa di euro 1.578,00 (millecinquecentosettantotto/00) Iva ed oneri fiscali inclusi, stimata sulla base degli elementi dati;

vista la nota interna in data 21 settembre 2015 con cui il suddetto referente tecnico ARPA, ha attestato la congruità del preventivo offerto dall'Hotel Village Residence s.a.s. di Giuliana Rosset & Co;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2015 e triennale 2015/2017, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 94 in data 29 dicembre 2014, approvato, in sede di controllo, con deliberazione della Giunta regionale n. 68 in data 23 gennaio 2015, con particolare riguardo alla tabella denominata "allegato B", allegata alla relazione al bilancio stesso, concernente "la riduzione dei costi degli apparati amministrativi";

visto il provvedimento del Direttore generale n. 96 del 1° giugno 2009, con il quale è delegata al sottoscritto la contrattazione per l'acquisizione di beni e servizi di valore inferiore alla soglia comunitaria;

vista la legge regionale 24 novembre 1997, n. 37 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

#### DISPONE

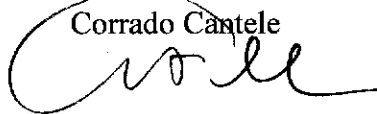
1. di affidare all'operatore economico all'Hotel Village Residence s.a.s. di Giuliana Rosset & Co con sede in Quart (Ao), Loc. Torrent de Maillod 1, P.Iva 00420130072, di servizi vari nell'organizzazione del workshop "Rock Glaciers", incontro tematico del gruppo italiano "PERMAFROST" da tenersi nei giorni 13-14-15 ottobre 2015, per una spesa di euro 1.293,44 (milleduecentonovantatre/44) Iva ed oneri fiscali esclusi, in accoglimento del preventivo offerto in data 21 settembre 2015 (prot. ARPA n. 9531), allegato in copia al presente provvedimento a costituirne parte integrante;
2. di impegnare, di conseguenza, la spesa stimata di euro 1.578,00 (millecinquecentosettantotto/00) Iva ed oneri fiscali inclusi, suscettibile a variazione a seconda del numero di partecipanti, in favore dell'operatore economico Hotel Village Residence s.a.s. di Giuliana Rosset & Co, con imputazione al capitolo 145 "Acquisizione e manutenzione di beni e servizi" - articolo 6 - Sezione Agenti fisici del Titolo I del bilancio di questo ente per il triennio 2015-2017, esercizio

finanziario 2015 (Convenzione con Ev-k2-CNR, contabilità analitica: cdc 5, fp 5) per € 1.062,00 (millesessantadue/00), e al capitolo 115 "spese per rappresentanza" – contabilità analitica: cdc 5, fp 5, per euro 516,00 (cinquecentosedici/00);

3. di dare altresì atto che la spesa rientra nei limiti stabiliti per i cosiddetti "apparati amministrativi" dall'articolo 6 del decreto legge 78/2010, tenuto conto che la somma di € 1.062,00 è finanziata dal comitato Ev-K2-CNR per le attività discendenti dalla convenzione citata in premessa, e per tanto al di fuori dell'ambito applicativo delle citate norme di contenimento della spesa pubblica, (in tal senso deliberazione della Corte dei Conti – sezioni riunite – 7/contr/11 del 7 febbraio 2011) e che il limite annuo è stato quantificato in € 1.629,60;
4. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio, riconoscendo un acconto pari al costo del servizio di coffee break, per un importo di euro 414,00 (quattrocentoquattordici/00), come da richiesta dell'operatore in sede di preventivo;
5. il presente atto immediatamente eseguibile;
6. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale 37/1997.

Il Direttore amministrativo

Corrado Cantele



CA: Sig.ra Sara Favre  
c/o ARPA VdA  
Sezione Agenti Fisici  
Loc. Grande Cherrière, 44  
11020 – Saint-Christophe AO

Quart, lì 01 ottobre 2015

**Oggetto: preventivo meeting aziendale ARPA**

Gentile Signora Favre,

ringraziandola per la Sua gentile richiesta Le inviamo il preventivo per il soggiorno presso la nostra struttura in occasione del Vostro meeting aziendale.

## **DETTAGLI SOGGIORNO**

<b>Arrivo:</b>	<b>martedì, 13 ottobre 2015</b>
<b>Partenza:</b>	<b>giovedì, 15 ottobre 2015</b>
<b>Notti:</b>	<b>2 notti</b>
<b>Trattamento:</b>	<b>pernottamento e prima colazione</b>
<b>N° persone:</b>	<b>11 persone + 1 gratuito</b>
<b>Disposizione allotment:</b>	<b>n°3 chalet uso doppio, composti da una camera da letto con 2 letti separati e attiguo salotto con divano. Le due stanze sono divise da una parete scorrevole;</b>
	<b>n°1 camera standard doppia con 2 letti separati</b>
	<b>n°1 camera doppia uso singola</b>
	<b>n° 1 Junior Suite matrimoniale + 1 bambino (free)</b>
<b>Prezzo a persona in b&amp;b:</b>	<b>€ 29,50 a notte a persona</b>
<b>Suppl. light lunch</b>	<b>€ 16,00 a persona</b>
<b>Suppl. light dinner</b>	<b>€ 16,00 a persona</b>
<b>Affitto sala conferenza</b>	<b>€ 164 al giorno</b>
<b>Coffe break</b>	<b>€ 4,50 a persona</b>
<b>(comprensivo di caffè, tea, succhi di frutta in caraffa, acqua e croissant)</b>	

Servizio	Costi a carico degli Ospiti		Costi a carico dell'ARPA
Pernottamento dal 13 al 15 ottobre	€ 560,50	<b>Ove non segnato, i costi sono stati calcolati sulla base di numero 11 pax per ciascun servizio</b>	
Light dinner 13 ottobre (23 pax)	€ 368,00 (23 pax)		
Light lunch 14 ottobre (23 pax)			€ 368,00 (23 pax)
Light dinner 14 ottobre (23 pax)			€ 368,00 (23 pax)
Light lunch 15 ottobre (23 pax)	€ 368,00 (23 pax)		
Affitto sala IDUN			€ 328,00 (23 pax)
4 Coffe break (23 pax)			€ 414,00 (23 pax)
<b>TOTALI</b>	<b>€ 1.296,50 IVA INCLUSA</b>		

## SERVIZIO RISTORAZIONE

I servizi di light lunch e light dinner verranno forniti presso il nostro ristorante, **Björk Swedish Brasserie**. La proposta prevede sia a pranzo che a cena un piatto unico che potrà essere scelto fra diverse proposte di carne, pesce o vegetariane; un dessert, l'acqua e il caffè.

In caso foste interessati ad inserire un'ulteriore portata saremo lieti di fornirvi il supplemento.

## SALA RIUNIONI

Il nostro Hotel è dotato di sistema **WI-FI**.

La connessione wireless è possibile nella sala riunioni, nelle camere e chalet, in tutte le aree comuni e nella nostra brasserie, a disposizione senza costi aggiuntivi.

Materiale tecnico incluso: proiettore, cancelleria ordinaria, acqua minerale naturale per il tavolo relatori/partecipanti.

Ricordiamo che come da Art. 51 Legge 16 gennaio 2003, n° 3 è fatto divieto di fumo in ogni locale chiuso e che l'hotel si riserva di interrompere l'evento in relazione alla non ottemperanza delle disposizioni legislative qui citate.

## Altri Servizi

Disponibilità di ampio parcheggio.

**Messo a Vostra disposizione a titolo gratuito.**

## Note

Con piacere mettiamo a disposizione un nostro magazzino per deposito materiale necessario per la riunione. Il suddetto materiale può essere spedito a:

**Hotel Village Loc. Torrent de Maillod, 1 -11020 Quart ( AO) Italia**

Specificando sui pacchi e sulla bolla d'accompagnamento "Meeting ....."

Il nostro personale del ricevimento sarà messo al corrente riguardo al materiale da ritirare.

## CONDIZIONI DI PAGAMENTO

- Il saldo del pernottamento e dei pasti di cui avranno usufruito coloro che soggiorneranno presso l'hotel dovrà avvenire al check out (entro le ore 11:00 del giorno di partenza).
- La informiamo che al momento della Vostra conferma Vi verrà richiesto il versamento di una caparra pari al 40% dell'importo totale preventivato, da versare con bonifico intestato a:

Village Residence S.A.S. di Giuliana Rosset & C.

Presso

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO VALDOSTANA

Filiale di St. Christophe

C/C 000040101171

ABI 08587 CAB 31730

Coordinate IBAN: IT35 Q085 8731 7300 0004 0101 171

Il saldo del servizio a carico dell'ARPA dovrà avvenire entro 30 giorni dal ricevimento della fattura.

## NOTE

Vi ricordiamo che la presente offerta ha solo valore informativo.

Qualora la stessa incontrasse il Vostro interesse, Vi preghiamo di contattarci per poter effettuare la prenotazione.

Il suddetto preventivo ha validità 3 giorni dalla data odierna.

## POLITICA DI ANNULLAMENTO

In caso di modifica o annullamento soggiorno verrà richiesta (oppure addebitata sulla carta di credito comunicata come garanzia di prenotazione), una penale quantificata come segue:

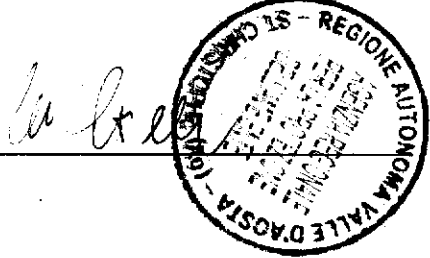
- fino a 7 giorni prima della data di arrivo: nessuna penale
- da 7 a 5 giorni prima della data di arrivo: 30% dall'importo totale del soggiorno
- **da 5 giorni prima della data di arrivo fino alla data di inizio soggiorno ed in caso di partenza anticipata: 100% l'importo totale del soggiorno.**

- Luana -  
Hotel Village

# hôtelvillage

Per accettazione del Cliente :

Data : 5 OTT. 2015 Timbro e firma : \_\_\_\_\_



**"Informativa al trattamento dati personali.**

Il trattamento, anche tramite collaboratori esterni, di dati che la riguardano viene effettuato esclusivamente per nostre finalità amministrative e contabili e di gestione del rapporto contrattuale, anche quando li comunichiamo a terzi. Informazioni dettagliate sono a disposizione presso la nostra sede e richiedibili al personale addetto.

Titolare del trattamento è **VILLAGE RESIDENCE S.A.S. di Giuliana ROSSET &c.** con sede in **LOC. TORRENT DE MAILLOD, 1-11020 QUART(AO).**